

# تقرير حوكمة الشركات

## سياسة البنك فيما يتعلق بحوكمة الشركات

إن للمستوى الرفيع الذي يتمتع به البنك في مجال تقوية حوكمة الشركات أكبر الأثر في وضعه الريادي على المستوى المحلي والأقليمي، وفي تعزيز موقعه في المجتمع. وتخضع سياسة الحوكمة بالبنك الى مراجعة مستمرة من أجل تطويره ليكون مطابقاً للمستويات العالمية والأداء الأمثل.

إن حماية حقوق المساهمين وتوفير القيمة الإضافية لملكيتهم في البنك ستظل من أولويات بنك البحرين والكويت، وذلك عن طريق الممارسات المصرفية ذات المهنية العالية. ولن يكتفي البنك بالالتزام بتطبيق قوانين الدولة والجهات الرقابية فقط، ولكن أيضاً بالاهتمام بمعايير الحوكمة الراقية في الشركات. إن البنك سيعمل بشكل دائم لتحقيق أفضل عائد على حقوق الأطراف ذات العلاقة التي تشمل المساهمون، العملاء، الموظفون، والمجتمع بشكل عام.

إن مساعي تنفيذ حوكمة الشركات تقع مباشرة على عاتق مجلس إدارة البنك وهي متوافقة مع اللوائح التنظيمية والمتطلبات القانونية في مملكة البحرين وفي الدول التي يمارس البنك فيها نشاطاته.

## بيانات المساهمين

إن أسهم بنك البحرين والكويت مدرجة في بورصة البحرين. وقد أصدر البنك ٨٥١,٣٥٦,١٢٦ سهم عادي بقيمة اسمية ١٠٠ فلس للسهم الواحد مدفوعة بالكامل.

## اجتماع الجمعية العامة السنوي

عقدت الجمعية العامة العادية اجتماعها السنوي وكذلك اجتماع الجمعية العامة غير العادية في ٧ مارس ٢٠١٠ وقد أقرت الجمعية العامة غير العادية تعديل المادة (٤) بند (١٢) من عقد التأسيس والنظام الأساسي بإضافة عبارة "ومنح أسهم لموظفي البنك" لتظهر المادة في عقد التأسيس والنظام الأساسي كاملة بالشكل التالي: (شراء العدد المسموح به من أسهم البنك (أسهم الخزينة) وفقاً للقواعد والشروط المقررة في قانون الشركات التجارية والقرارات الوزارية والتعميمات الرسمية والاحتفاظ بتلك الأسهم وبيعها والتصرف فيها بأوجه التصرف القانونية كافة مع جواز استخدامها في نظام خيار الأسهم لموظفي البنك ومنح أسهم لموظفي البنك).

## المساهمون

اسم المساهم	بلد المنشأ	عدد الأسهم	النسبة المئوية%
المواطنون البحرينيون وجنسيات أخرى	-	١٥٦,٣٥٦,١٢٣	١٨,٣٧
بنك الإثمار	البحرين	٢١٥,٧٣٦,١٨٧	٢٥,٣٤
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (صندوق التقاعد)	البحرين	١٥٩,٩٤٣,٧٦٦	١٨,٧٩
الهيئة العامة للإستثمار	الكويت	١٥٩,٠٧٣,٥٤٧	١٨,٦٨
الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي (التأمينات الاجتماعية)	البحرين	١١٣,٤٩٠,١٢٢	١٣,٣٣
صندوق ماكرو مينا العالمي	الكويت	٢٥,٧٣٦,٥٥٦	٣,٠٢
صندوق الشرق الأوسط للأسواق الناشئة	ايرلندا	١١,٨٢٧,٠٥٧	١,٣٩
بيت الإستثمار العالمي	الكويت	٩,١٩٢,٧٦٨	١,٠٨

## جدول توزيع فئات الأسهم

الفئة	عدد الأسهم	عدد المساهمين	النسبة المئوية%
أقل من ١%	١٥٦,٣٥٦,١٢٣	٢,٣٦٩	١٨,٣٧
١% الى أقل من ٥%	٤٦,٧٥٦,٣٨١	٣	٥,٤٩
٥% الى أقل من ١٠%	-	-	-
١٠% الى أقل من ٢٠%	٤٣٢,٥٠٧,٤٣٥	٣	٥٠,٨٠
٢٠% الى أقل من ٥٠%	٢١٥,٧٣٦,١٨٧	١	٢٥,٣٤
٥٠% فأكثر	-	-	-

## بيانات مجلس الإدارة

### تشكيل مجلس الإدارة

يتألف مجلس إدارة البنك من إثني عشر عضواً يتم تعيينهم و/أو انتخابهم وفق أحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي. ويتكون مجلس إدارة البنك من أعضاء ذوي خلفية وخبرة مهنية عالية. كذلك يتم اختيار أعضاء اللجان التابعة للمجلس على ضوء خبراتهم المهنية حسب متطلبات حوكمة الشركات. ويقوم مجلس الإدارة بمراجعة دورية لتشكيله ولمشاركة الأعضاء ولعمل اللجان التابعة له.

ويخضع تعيين أعضاء المجلس لموافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي. إن تصنيف عبارة عضو تنفيذي، عضو غير تنفيذي وعضو مستقل غير تنفيذي تم وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي.

### سياسة التبليغ عن المخاطر المتوقعة وغير المعلنة

لقد نفذ البنك سياسة التبليغ عن المخاطر المتوقعة وغير المعلنة وتم تعيين مسئولين عنها. إن هذه السياسة تغطي الحماية الكافية للموظفين الذين يقومون بتقديم تقارير بحسن نية عن تلك المخاطر. وتشرف على هذه السياسة لجنة التدقيق.

### تعاملات المطلعين

وضع البنك السياسات والإجراءات التنظيمية فيما يخص المتاجرة في أسهم البنك من قبل المطلعين للتأكد بأن جميع المطلعين على علم مسبق وملتزمين بالمتطلبات القانونية والإدارية في ملكيتهم ومتاجراتهم في أسهم البنك. حيث تهدف هذه الإجراءات إلى الحد من سوء استخدام المعلومات المتوافرة داخل البنك. والمطلعين يشملون أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وموظفين في دوائر معينة والعاملين في أي مؤسسة لها اتصال مباشر بالمعلومات الداخلية وأقاربهم. ويكون للجنة المطلعين المسؤولية الكاملة ومتابعة ومراقبة نشاط تداول المطلعين.

إن هذه السياسة ستضمن مستقبلاً المتطلبات التنظيمية الجديدة بشأن تداولات الأشخاص الرئيسيين في الأوراق المالية المقبولة للتداول في بورصة البحرين.

### ميثاق الشرف

أقر مجلس الإدارة ميثاق العمل لكل من أعضائه، كما أقر ميثاق الشرف للإدارة التنفيذية وموظفي البنك وتوضح هذه الوثائق مجالات تعارض المصالح ومقتضيات السرية ومسؤوليات المخولين بالتوقيع لكي يلتزموا باتباع أفضل الممارسات.

### المسؤولية الاجتماعية

تعتبر مساهمة بنك البحرين والكويت تجاه الرقي بالمجتمع البحريني جزءاً لا يتجزأ من الدور الاجتماعي للبنك، الذي يترجمه من خلال تخصيص نسبة سنوية من أرباحه للتبرعات التي تهدف إلى تمويل المشاريع ذات الصلة بالمجتمع البحريني، التي تتنوع طبيعتها على سبيل المثال لا الحصر، التبرعات للجمعيات الخيرية، والثقافية، والأبحاث، والتعليم، والأعمال الخيرية، والبيئية والرياضية.

ويتبع البنك "سياسة تبرعات" معتمدة من قبل مجلس الإدارة. و يمثل هذا المستند سياسة رفيعة المستوى لميزانية التبرعات، ويلخص المبادئ الأساسية والمعايير المنصوص عليها لتقييم واختيار طلبات التبرعات، ويتمثل الهدف منه في تعظيم العائد للطرفين، وتحديد الصورة الاجتماعية للبنك والمصلحة العامة للمجتمع.

في بداية عام ٢٠١٠، استقال عضوان من مجلس الإدارة والتحق به عضو جديد معين من قبل بنك الإثمار. والعضوين المستقلين هما: السيد خالد عبدالله جناحي والسيد جمال علي الهزيم.

يقدم سكرتير مجلس الإدارة الدعم المهني والإداري للجمعية العمومية، والمجلس، ولجانه التابعة وأعضائه. ويخضع تعيين سكرتير مجلس الإدارة لموافقة المجلس.

### مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة

إن المهمة الرئيسية لمجلس الإدارة، هي متابعة تنفيذ الأهداف الإستراتيجية للمؤسسة ومراقبة عملياتها بما يتفق مع النظام القانوني والإطار الرقابي بشكل عام. وعلى المجلس التأكد من ملاءة النظام المالي والتشغيلي و نظم الرقابة الداخلية وكذلك التأكد من التطبيق الميداني لميثاق العمل وميثاق الشرف.

ويتوافر لدى مجلس الإدارة الصلاحيات الكاملة لاتخاذ القرار في الأمور التي ترفع إليه للتيقن من أن توجيه الإدارة التنفيذية والسيطرة الكلية على عمليات البنك من ضمن اختصاصاته. ويشمل ذلك وضع الاستراتيجيات العامة والتخطيط، عمليات التقييم المؤسسي، استحواد الموجودات وتركها، مصروفات رأس المال، الصلاحيات الفنية، تعيين المدققين الخارجيين ومراجعة البيانات المالية، عمليات التمويل والاقتراض مما يشمل خطة العمل السنوية والميزانية التقديرية، التأكد من الالتزام بالتطبيق مع توجيهات الجهات الرقابية وكفاءة عمليات الرقابة الداخلية.

ويصدر المجلس حكمه بشأن منح ومراجعة تفويض هذه الصلاحية إلى اللجان المنتهقة عن المجلس والإدارة. ويمكن منح هذا التفويض لإقرار المصروفات، والموافقة على التسهيلات الائتمانية والإجراءات المؤسسية الأخرى. كما يمكن الموافقة على هذا التفويض والتصريح به بموجب العديد من سياسات البنك، وسوف تستند حدود الصلاحيات المحددة إلى المتطلبات التشغيلية للبنك.

وتقع الأمور المتعلقة بمصروفات رأس المال، والتنازل عن الموجودات، وعمليات الاستحواذ والدمج وبعض الاستثمارات الإستراتيجية، ضمن نطاق صلاحيات المجلس.

ويشغل كل عضو في المجلس منصبه لمدة ثلاث سنوات متتالية قابلة للتجديد وذلك بإعادة انتخابهم و/أو تعيينهم في دورة جديدة في اجتماع سنوي للجمعية العامة العادية. ويكون نصاب اجتماعات المجلس صحيحاً بحضور أغلبية الأعضاء بحيث يكون الرئيس و/أو نائبه من ضمنهم.

إن لدى المجلس واللجان التابعة له نظام تقييم ذاتي. إلى جانب ذلك، فإن البنك يقوم بتنظيم برنامج خاص لأعضاء مجلس الإدارة الجدد لتعريفهم بسياسات البنك وعملياته المختلفة وكذلك ترتيب جولة في مختلف الشعب التشغيلية بالبنك وجولة أخرى للشركات التابعة له، بالإضافة الى وجود برامج توعية مستمرة لإحاطة أعضاء مجلس الإدارة بمختلف التغييرات التنظيمية والسوقية.

الإفصاحات المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة

البيانات الشخصية

مراد علي مراد		
رئيس مجلس الإدارة رئيس لجنة التعيين والمزايا		انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في ٢١ مارس ١٩٩٩ (مستقل وغير تنفيذي)
مملكة البحرين	شركة بنادر للفنادق	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (بتلكو)	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	الشركة البحرينية الكويتية للتأمين	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة ممتلكات البحرين القابضة	عضو مجلس الإدارة
الأردن	شركة امنيته للهواتف المتنقلة المساهمة الخاصة المحدودة	عضو مجلس الإدارة
موريشيوس	بي إم آي سي	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	صندوق تنمية الموارد البشرية في القطاع المصرفي والمالي	رئيس مجلس الأمناء
مملكة البحرين	المجلس النوعي للتدريب للقطاع المالي والمصرفي	عضو

الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة		
نائب رئيس مجلس الإدارة رئيس اللجنة التنفيذية عضو معين يمثل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (التأمينات الإجتماعية)		انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في ٤ ديسمبر ٢٠٠٢ (غير مستقل وغير تنفيذي)
مملكة البحرين	الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي	الرئيس التنفيذي
مملكة البحرين	شركة الأوراق المالية والاستثمار	رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	بنك اوييس كابيتل	رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (بتلكو)	النائب الأول لرئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	الشركة الوطنية للسيارات	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة البحرين العالمية للجولف	نائب رئيس مجلس الإدارة
الأردن	شركة امنيته للهواتف المتنقلة المساهمة الخاصة المحدودة	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة رفاع فيوز	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية	شركة اتحاد عذيب للاتصالات	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	بنك انفستكوروب (ش.م.ب)	عضو مجلس الإدارة

علي حسن مشاري البدر		
عضو مجلس الإدارة		انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في ٩ يونيو ٢٠٠٩ (مستقل وغير تنفيذي)
دولة الكويت	شركة الأنظمة الآلية	عضو مجلس الإدارة

الشيخ عبدالله بن خليفة بن سلمان آل خليفة		
عضو مجلس الإدارة		انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في ٢ مارس ٢٠٠٨ (غير مستقل وغير تنفيذي)
مملكة البحرين	عقارات السيف ش.م.ب	رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة نسج ش.م.ب (مقفلة)	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة البحرين العالمية للغولف ش.م.ب (مقفلة)	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	ب ف سي جروب	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي	مساعد مدير إدارة الاستثمار

الشيخ خليفة بن دعيج آل خليفة		
عضو مجلس الإدارة		انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في ٢٧ فبراير ٢٠٠٥ (مستقل وغير تنفيذي)
مملكة البحرين	ديوان سمو ولي العهد	رئيس
مملكة البحرين	شركة إدامة	عضو مجلس الإدارة ورئيس لجنة الاستثمار
مملكة البحرين	برنامج ولي العهد للبعثات العالمية	عضو مجلس الإدارة

الدكتور عبدالمحسن مدعج محمد المدعج		عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في 11 مايو 2009 (غير مستقل وغير تنفيذي)		عضو معين يمثل الهيئة العامة للاستثمار
دولة الكويت	مجموعة الزهرة القابضة	رئيس مجلس الإدارة
دولة الكويت	الهيئة العامة للاستثمار	عضو مجلس الإدارة
دولة الكويت	المجلس الأعلى للتنمية والتخطيط	عضو
دولة الكويت	الكلية الأسترالية	عضو مجلس الأمناء

محمد عبدالرحمن حسين		عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في 2 مارس 2008 (غير مستقل وغير تنفيذي)		عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	بنك الإجارة الأول ش.م.ب (مقفلة)	عضو مجلس الإدارة
باكستان	بنك فيصل المحدود	عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية	شركة إثراء المالية	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	مجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب (مقفلة)	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	شركة الأسواق المدمجة ش.م.ب (مقفلة)	عضو مجلس الإدارة

عارف صالح خميس		عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في 1 إبريل 2003 (غير مستقل وغير تنفيذي)		عضو معين يمثل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (صندوق التقاعد)
مملكة البحرين	وزارة المالية	وكيل
مملكة البحرين	شركة الخليج لدرفلة الألمنيوم (جارمكو)	رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	مؤسسة جسر قطر - البحرين	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	الشركة العربية لبناء وإصلاح السفن (اسري)	عضو مجلس الإدارة البديل
مملكة البحرين	مركز الشيخ محمد بن خليفة بن سلمان آل خليفة للقلب	عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين	المجلس الاستشاري لإدارة مستشفى الملك حمد	عضو مجلس الإدارة

حسن محمد محمود		عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في 1 سبتمبر 2010 (غير مستقل وغير تنفيذي)		عضو معين يمثل بنك الإمارات
المغرب	مؤسسة فيصل المالية (المغرب) - ش.م	عضو مجلس الإدارة
الولايات المتحدة الأمريكية	شركة أوفر لاند كابيتال جروب	عضو مجلس الإدارة
سويسرا	شركة ريكمو ش.م	عضو مجلس الإدارة
مصر	شركة العاشر من رمضان للصناعات الدولية ش.م.م	عضو مجلس الإدارة
مصر	الشركة المصرية للاستثمار	عضو مجلس الإدارة
باكستان	بنك فيصل المحدود	عضو مجلس الإدارة
الباهاماس	الشركة الإسلامية للاستثمار الخليجي (الباهاماس) المحدودة	عضو مجلس الإدارة

زياد حسن رواشده		عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في 2 مارس 2008 (غير مستقل وغير تنفيذي)		عضو معين يمثل بنك الإمارات
مملكة البحرين	مجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب (مقفلة)	عضو مجلس الإدارة
سويسرا	بنك فيصل الخاص (سويسرا)	عضو مجلس الإدارة
مصر	مصرف فيصل الإسلامي المصري	عضو مجلس الإدارة
الباهاماس	الشركة الإسلامية للاستثمار الخليجي (الباهاماس) المحدودة	عضو مجلس الإدارة
سويسرا	مجموعة دار المال الإسلامي القابضة	الرئيس التنفيذي للعمليات

جاسم حسن علي زينل		عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس إدارة بنك البحرين والكويت في 23 نوفمبر 1994 (مستقل وغير تنفيذي)		عضو مجلس الإدارة
دولة الكويت	شركة الأنظمة الآلية	رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
دولة الكويت	شركة الرازي القابضة	نائب رئيس مجلس الإدارة
مملكة البحرين	بنك ادكس الاستثماري	نائب رئيس مجلس الإدارة
دولة الكويت	بنك الكويت الدولي	عضو مجلس الإدارة
دولة الكويت	الخطوط الجوية الكويتية	عضو مجلس الإدارة

## تقرير حوكمة الشركات يتبع

### ملكية أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة

عدد الأسهم المملوكة لأعضاء مجلس الإدارة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كالتالي:

الأعضاء	٣١ يناير	١٨ إبريل	١١ يوليو	١٧ أكتوبر
مراد علي مراد	✓	✓	✓	✓
الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة	✓	✓	✓	✓
علي حسن مشاري البدر	✓	✓	✓	✓
الشيخ عبدالله بن خليفة بن سلمان آل خليفة	✓	✓	✓	✓
الشيخ خليفه بن دعيج آل خليفة	✓	✓	✓	✓
الدكتور عبدالمحسن مدعج المدعج	✓	✓	✓	✓
محمد عبدالرحمن حسين	✓	✓	✓	✓
عارف صالح خميس	✓	✓	✓	✓
حسن محمد محمود	✓	✓	✓	✓
زياد حسن رواشده	✓	✓	✓	✓
جاسم حسن علي زينل	✓	✓	✓	✓

### إجتماعات مجلس الإدارة الأخرى خلال ٢٠١٠

الأعضاء	١٠ يناير	٧ مارس	٧ مارس	٣٦ ديسمبر
		الجلسة الأولى	الجلسة الثانية	
مراد علي مراد	✓	✓	✓	✓
الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة	✓	✓	✓	✓
علي حسن مشاري البدر	✓	✓	✓	✓
الشيخ عبدالله بن خليفة بن سلمان آل خليفة	✓	✓	✓	✓
الشيخ خليفه بن دعيج آل خليفة	✓	✓	✓	✓
الدكتور عبدالمحسن مدعج المدعج	✓	✓	✓	✓
محمد عبدالرحمن حسين	✓	✓	✓	✓
عارف صالح خميس	✓	✓	✓	✓
حسن محمد محمود	✓	✓	✓	✓
زياد حسن رواشده	✓	✓	✓	✓
جاسم حسن علي زينل	✓	✓	✓	✓

### اللجان الدائمة المتفرعة من مجلس الإدارة

يتم تشكيل اللجان وتعيين أعضائها من قبل مجلس الإدارة بعد كل دورة انتخابية للمجلس، وتعتبر اللجان المتفرعة من المجلس حلقات وصل بين إدارة البنك التنفيذية والمجلس. والغرض من إنشاء هذه اللجان معاونة مجلس الإدارة في تسيير أعمال البنك وذلك بدراسة العديد من الأمور التي تقدم للمجلس من الإدارة ورفع توصياتها للمجلس فيما يخص ذلك.

ويحق للمجلس تشكيل لجان مؤقتة لمهام محددة من وقت لآخر وحسبما تستدعي الحاجة، وينتهي عمل هذه اللجان بمجرد انتهاء المهمة المناطة بكل منها. كذلك يزود أعضاء المجلس بنسخ من محاضر اجتماعات هذه اللجان التزاماً بتعليمات الجهة الرقابية في شأن حوكمة الشركات.

اسم العضو	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	نوع الأسهم	نوع الأسهم
مراد علي مراد	٦٧٢,١٦٤	٦٧٢,١٦٤	عادية	
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي / الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة	١٣٣,١٣٣	١٣٣,١٣٣	عادية	
علي حسن مشاري البدر	-	١٠٠,٠٠٠	عادية	
الشيخ عبدالله بن خليفة بن سلمان آل خليفة	-	١٠٠,٠٠٠	عادية	
الشيخ خليفه بن دعيج آل خليفة	١٣٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	عادية	
الهيئة العامة للاستثمار / الدكتور عبدالمحسن مدعج المدعج	-	١٠٠,٠٠٠	عادية	
محمد عبدالرحمن حسين	١٠٥,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠	عادية	
الهيئة العامة لصندوق التقاعد / عارف صالح خميس (*)	١٠٥,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠	عادية	
حسن محمد محمود	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	عادية	
زياد حسن رواشده	١٠٥,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠	عادية	
جاسم حسن علي زينل	١٤٩,٧٧٣	١٤٩,٧٧٣	عادية	

\* أسهم العضوية الخاصة بالسيد عارف صالح خميس من ضمن مجموع الأسهم المملوكة للهيئة العامة لصندوق التقاعد.

### الأطراف ذات العلاقة بمجلس الإدارة:

شركة الجنبية ذ.م.م وتملك ١٩٨,٩٩٨ أسهم من أسهم البنك وهي شركة تابعة لرئيس مجلس الإدارة.

طبيعية ومدى المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال عام ٢٠١٠: لا يوجد.

### عملية الموافقة على المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

يوجد لدى البنك نظام للموافقة على المعاملات التي تشمل أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وإن المعاملات التي تتم من قبل الأطراف ذات العلاقة تتطلب الحصول على موافقة مجلس الإدارة.

### تداول أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك خلال عام ٢٠١٠

اسم العضو	التداول من خلال شركة بورصة البحرين	تاريخ التداول
الشيخ عبدالله بن خليفة بن سلمان آل خليفة	شراء ١٠٠,٠٠٠ سهم	٢٠١٠/٥/١٧
الدكتور عبدالمحسن مدعج المدعج	تم تحويل ١٠٠,٠٠٠ سهم من الهيئة العامة للاستثمار	٢٠١٠/٧/١
الشيخ خليفه بن دعيج آل خليفة	شراء ٣٧٠,٠٠٠ سهم	٢٠١٠/٨/٤
علي حسن مشاري البدر	شراء ١٠٠,٠٠٠ سهم	٢٠١٠/٨/٤

### اجتماعات مجلس الإدارة وسجل الحضور

يجتمع المجلس بدعوة من الرئيس أو نائبه (عند غياب الرئيس) أو من عضوين على الأقل، ويجتمع أربع مرات على الأقل خلال السنة المالية الواحدة للبنك. ويكون نصابه صحيحاً إذا ما تم حضور ما لا يقل عن سبعة أعضاء شخصياً. خلال عام ٢٠١٠، عقد المجلس ثمانية اجتماعات في البحرين، حيث كان الحضور لاجتماعات المجلس بالشكل التالي:

## اللجنة التنفيذية

## الأعضاء:

**الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة**  
رئيس اللجنة

**محمد عبدالرحمن حسين**  
نائب رئيس اللجنة

**عبدالكريم أحمد بوجيري**

**عارف صالح خميس**

**جاسم حسن علي زينل**

## نبذة عن شروط المرجعية، المهام والمسئوليات:

- ◀ تعيين خمسة أعضاء على الأقل لدورة سنة واحدة.
  - ◀ الحد الأدنى للاجتماعات سنوياً عشرة اجتماعات (تم فعلياً عقد ثلاثة عشر اجتماعاً في سنة ٢٠١٠).
  - ◀ تنتخب اللجنة من بين أعضائها رئيساً ونائباً للرئيس لمدة سنة واحدة.
  - ◀ يكون نصاب اجتماعات اللجنة صحيحاً إذا ما تم حضور ما لا يقل عن أربعة أعضاء بالأصالة بحيث يكون الرئيس أو نائبه من ضمنهم.
  - ◀ دعوة الرئيس التنفيذي، المدراء العامين، مساعد مدير عام الخزانة والاستثمارات ورئيس الرقابة المالية والتخطيط لحضور الاجتماعات بصفة منتظمة.
- موجز الصلاحيات:** المراجعة والموافقة على المواضيع المرفوعة من الإدارة التنفيذية الى مجلس الإدارة لاتخاذ القرار كالسياسات المختلفة وخطط العمل والمراجعة الدورية لانجازات البنك.

## لجنة التدقيق

## الأعضاء:

**الشيخ خليفة بن دعيح آل خليفة**  
(مستقل)

**علي حسن مشاري البدر**  
(مستقل)

**حسن محمد محمود**  
(غير مستقل)

## نبذة عن شروط المرجعية، المهام والمسئوليات:

- ◀ يعين مجلس الإدارة أعضاء لجنة التدقيق بعدد لا يقل عن ثلاثة أعضاء لمدة سنة واحدة ويعين المجلس رئيساً لها أيضاً.
  - ◀ الحد الأدنى للاجتماعات سنوياً أربعة اجتماعات (تم فعلياً عقد أربعة اجتماعات في سنة ٢٠١٠).
  - ◀ يكون نصاب اجتماعات اللجنة صحيحاً إذا ما تم حضور ما لا يقل عن عضوين بحيث يكون الرئيس من ضمنهم.
  - ◀ دعوة الرئيس التنفيذي، مدير عام مجموعة الخدمات المساندة، رئيس إدارة التدقيق وممثلين عن المدققين الخارجيين لحضور الاجتماعات بصفة منتظمة.
- موجز الصلاحيات:** تراجع اللجنة برنامج التدقيق الداخلي ونظام الرقابة الداخلي وتأخذ في الاعتبار الملاحظات الرئيسية المذكورة في تقارير التدقيق الداخلي ورد الإدارة عليها وتحصر على التنسيق بين عمل إدارة التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين.

## لجنة المطلعين

## الأعضاء:

**الشيخ خليفة بن دعيح آل خليفة**  
(مستقل)

**علي حسن مشاري البدر**  
(مستقل)

**حسن محمد محمود**  
(غير مستقل)

## نبذة عن شروط المرجعية، المهام والمسئوليات:

- ◀ لجنة التدقيق في الوقت الراهن مكلفة للقيام بمهام لجنة المطلعين، واجتماعاتها تتم من خلال لجنة التدقيق وبنفس تشكيلها.
- موجز الصلاحيات:** تراقب اللجنة نشاط تداول المطلعين، حيث تهدف للوقاية من أي سوء استخدام للمعلومات المتوافرة داخل البنك لدى المطلعين والتأكد من ذلك بما يطابق تعليمات الجهات الرقابية.

## لجنة التعيين والمزايا

## الأعضاء:

**مراد علي مراد**  
رئيس اللجنة

**الدكتور عبدالمحسن مدعج المدعج**  
نائب رئيس اللجنة

**الشيخ عبدالله بن خليفة**  
**بن سلمان آل خليفة**

**زياد حسن رواشده**

## نبذة عن شروط المرجعية، المهام والمسئوليات:

- ◀ يعين مجلس الإدارة أعضاء للجنة التعيين والمزايا بعدد لا يقل عن ثلاثة أعضاء لمدة سنة واحدة ويعين المجلس رئيساً لها أيضاً.
  - ◀ يجب ألا يقل عدد اجتماعات اللجنة عن اثنين سنوياً بالإضافة الى أي اجتماعات اخرى يطلب من رئيس اللجنة (تم فعلياً عقد أربعة اجتماعات في سنة ٢٠١٠).
  - ◀ يكون نصاب اجتماعات اللجنة صحيحاً إذا ما تم حضور ما لا يقل عن عضوين بحيث يكون الرئيس أو نائبه من ضمنهم.
  - ◀ على رئيس اللجنة حضور اجتماع الجمعية العامة السنوي وذلك للرد على أي استفسار من قبل مساهمي البنك عن نشاطات اللجنة.
- موجز الصلاحيات:** تكوين سياسة شاملة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية فيما يخص التعيين والمزايا.

## لجنة حوكمة الشركات

## الأعضاء:

**مراد علي مراد**  
(مستقل)

**الشيخ خليفة بن دعيح آل خليفة**  
(مستقل)

**علي حسن مشاري البدر**  
(مستقل)

**حسن محمد محمود**  
(غير مستقل)

## نبذة عن شروط المرجعية، المهام والمسئوليات:

- ◀ تم تأسيس لجنة حوكمة الشركات خلال عام ٢٠١٠.
- ◀ إن المهمة الأساسية للجنة حوكمة الشركات هي التأكد من وتعزيز الممارسات السليمة لحوكمة الشركات التي تتفق مع ميثاق حوكمة الشركات في مملكة البحرين ومتطلبات الجهة الرقابية وأيضاً أفضل الممارسات العالمية في مجال حوكمة الشركات.

اجتماعات اللجان وسجل الحضور:

اجتماعات اللجنة التنفيذية ٢٠١٠

الأعضاء	٩ يناير	٣٠ يناير	٣٠ فبراير	٦ مارس	١٧ إبريل	٣٠ إبريل	٢٩ مايو	١٠ يوليو	٩ أغسطس	٢٥ سبتمبر	١٦ أكتوبر	٢٧ نوفمبر	٢٥ ديسمبر
الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
محمد عبدالرحمن حسين	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
عبدالكريم أحمد بوجيري	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
عارف صالح خميس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
جاسم حسن علي زينل	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

مشاركة عبر الهاتف

اجتماعات لجنة التدقيق ٢٠١٠

الأعضاء	٣٠ يناير	١٧ إبريل	١٠ يوليو	١٦ أكتوبر
الشيخ خليفة بن دعيح آل خليفة	✓	✓	✓	✓
علي حسن مشاري البدر	✓	✓	✓	✓

مشاركة عبر الهاتف

اجتماعات لجنة المطلعين ٢٠١٠

الأعضاء	٣٠ يناير	١٧ إبريل	١٠ يوليو	١٦ أكتوبر
الشيخ خليفة بن دعيح آل خليفة	✓	✓	✓	✓
علي حسن مشاري البدر	✓	✓	✓	✓

مشاركة عبر الهاتف

ملاحظة: اجتماعات لجنة المطلعين تتم من خلال اجتماعات لجنة التدقيق وبنفس تشكيلها.

اجتماعات لجنة التعيين والمزايا ٢٠١٠

الأعضاء	٣١ يناير	٦ مارس	١١ يوليو	١٧ أكتوبر
مراد علي مراد	✓	✓	✓	✓
الدكتور عبدالمحسن مدعج المدعج	✓	✓	✓	✓
الشيخ عبدالله بن خليفة بن سلمان آل خليفة	✓	✓	✓	✓
زياد حسن رواشده	✓	✓	✓	✓

الالتزام ومكافحة غسل الأموال

يشكل الالتزام بالأحكام التنظيمية والقانونية عملية مستمرة ذات أهمية كبرى. ولذا فقد عين البنك وحدة خاصة مستقلة لمتابعة جميع الأحكام التنظيمية والقانونية الصادرة من الجهات الرسمية والتأكد من تطبيقها. يسعى البنك باستمرار لتحسين مستوى الالتزام في جميع عملياته، حيث أن سياسة وأولويات البنك المتبناة هي " أن بنك البحرين و الكويت يسعي دوما إلى حماية حقوق المساهمين و توفير القيمة الإضافية لملكيتهم في البنك وذلك عن طريق الممارسات المصرفية ذات المهنية العالية".

وتعتبر قضية غسل الأموال أحد أهم القضايا التي تستأثر بالأولوية على جدول وظائف الالتزام بجانب أحكام مراقبة الشركات ومعايير الإفصاح عن المعلومات ومتابعة المطلعين واجتناب تضارب المصالح واتباع أفضل الممارسات. قام البنك بوضع سياسة وإجراءات لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب تتضمن تدابير التحقق الواجب من العملاء وإجراءات للتعرف على العمليات المشبوهة والإبلاغ عنها وبرنامج للتوعية الدورية للموظفين وحفظ السجلات ومستولاً خاصاً للإبلاغ عن عمليات غسل الأموال. كما اعتمد البنك نظاماً آلياً لمراقبة العمليات على أساس المخاطر يتوافق مع قواعد مكافحة غسل الأموال لدى مصرف البحرين المركزي.

ويتم تدقيق إجراءات مكافحة غسل الأموال لدى البنك دورياً من قبل مدققين داخليين يتبعون لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة. كما يقوم المصرف المركزي بعمليات تفتيش دورية للتأكد من مدى التزام البنك بقواعد مكافحة غسل الأموال. إضافة إلى ذلك يتم تدقيق إجراءات مكافحة غسل الأموال لدى البنك من قبل مدققين خارجيين مستقلين سنوياً ويسلم تقريرهم إلى مصرف البحرين المركزي. وقامت فروع البنك الخارجية في الهند والكويت والشركات التابعة له (شركة كريدي مكس وبنك كابينوفا) باعتماد وظائف مسؤولين عن الالتزام والإبلاغ عن عمليات غسل الأموال بهدف ضمان تطبيق الأنظمة المحلية وكذلك تلبية متطلبات مصرف البحرين المركزي النافذة.

وانطلاقاً من التزام البنك بالتصدي لعمليات غسل الأموال فقد بادر بتطبيق جميع الأحكام والتعليمات الصادرة من مصرف البحرين المركزي بشأن غسل الأموال، وهي جميعها متوافقة مع توصيات فريق العمل المالي 49 (FATF) - وهي منظمة عالمية لمكافحة غسل الأموال، ومع ورقة لجنة بازل بشأن تطبيق برامج الاحتراز اللازم للبنوك بشأن تقييم العملاء (Customer Due Diligence for Banks) ومع المعايير الدولية للممارسات المثلى.

استراتيجية الإفصاح والتواصل

يتبع البنك سياسة واضحة تجاه توصيل المعلومات المتعلقة بأشطته وأعماله لجميع مساهميه والأطراف ذات العلاقة واعتمد سياسة إفصاح تواصلية تنسجم مع متطلبات اتفاقية بازل ٢، حيث تعقد الجمعية العمومية للبنك اجتماعاً سنوياً يحضره رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وممثلين عن الجهات الرسمية والمدققين، لإستعراض النتائج المالية والرد على أسئلة واستفسارات السادة المساهمين.

كما يتم الاعلان وتوفير المعلومات عن أية مستجدات من خلال موقع البنك الإلكتروني www.bbkonline.com أو عبر وسائل النشر الأخرى. كذلك يقوم البنك بنشر تقاريره السنوية والنتائج المالية للسنوات الثلاث الأخيرة، وأيضاً دليل ميثاق حوكمة الشركات، سياسة التبليغ عن المخاطر المتوقعة وغير المعلنة، وسياسة تعاملات المطلعين. وبإمكان المساهمين تعبئة الاستمارة الإلكترونية الموجودة على موقع البنك الإلكتروني لتوجيه أية استفسارات قد تكون لديهم.

كما أوجد البنك موقع إلكتروني داخلي للتواصل مع الموظفين في الأمور والشئون الإدارية.